

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) Veröffentlichungsnummer: **0 626 234 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(21) Anmeldenummer: **94103827.5**

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: **B24B 3/36**

(22) Anmeldetag: **12.03.94**

(30) Priorität: **18.05.93 DE 4316514**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**30.11.94 Patentblatt 94/48**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**BE ES FR GB IT**

(86) Veröffentlichungstag des später veröffentlichten  
Recherchenberichts: **04.01.95 Patentblatt 95/01**

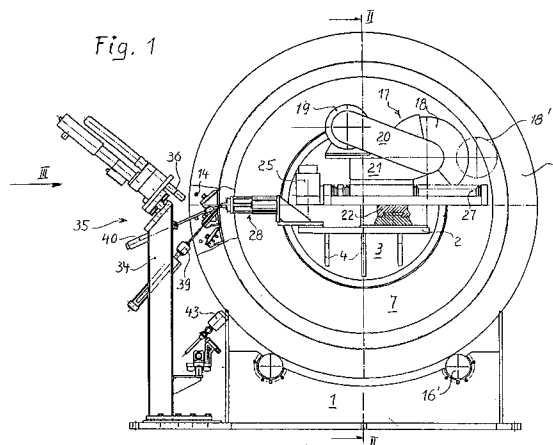
(71) Anmelder: **PALLMANN MASCHINENFABRIK  
GMBH + CO. KG**  
**Wolfslochstrasse 51,**  
**Postfach 1652**  
**D-66482 Zweibrücken (DE)**

(72) Erfinder: **Pallmann, Wilhelm**  
**Kreuzberg-Strasse 45b**  
**D-66482 Zweibrücken (DE)**

(54) **Verfahren und Vorrichtung zum Nachschärfen der Messer von Zerkleinerungsmaschinen.**

(57) Beim erfindungsgemäßen Arbeitsverfahren erfolgt das Nachschärfen der Zerspanmesser durch Schleifen in ihrem im Messerrotor eingebauten Zustand. Hierzu werden zunächst sämtliche Messer nacheinander um einen dem Schneidenschleiß entsprechenden Betrag in ihren Wirkungsbereich vorgeschoben, wobei der zur Erzielung des gewünschten Schneidenvorstandes über die maßgebliche Fläche des Messerrotors erforderliche radiale Schleifvorschub unter Einbeziehung ihres ertasteten Verschleißzustandes vorprogrammiert wird.

Zur Durchführung dieses Arbeitsverfahrens kann auch eine Vorrichtung verwendet werden, bei der auf einem Maschinengestell 1 eine Drehscheibe 7 für den Messerrotor 8 gelagert und ein Gerätetisch 2 angeordnet ist, der eine kreuzweise translatorisch bewegbare Schleifeinheit 17 sowie eine radial bewegbare Justiereinrichtung 28 trägt, die einen Taster für den Verschleißzustand der maßgeblichen Fläche des Messerrotors 8 und einen Anschlag zur Begrenzung des Messervorschubes aufweist.



EP 0 626 234 A3



Europäisches  
Patentamt

## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 94 10 3827

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.5)
D,A	DE-A-41 14 840 (PALLMANN MASCHINENFABRIK GMBH & CO KG) * Zusammenfassung; Abbildungen *	1,6	B24B3/36
A	US-A-1 781 674 (W.H. ASHWORTH) * Seite 1, Zeile 97 - Seite 2, Zeile 27; Abbildungen *	1,6	
A	US-A-3 643 381 (STANDAL) * Spalte 4, Zeile 13 - Zeile 57; Abbildungen *	1,6	
A	EP-A-0 335 256 (DEERE & CO.) * Ansprüche *	1,6	
A	GB-A-516 083 (MOLINS MACHINE CO. LTD.) * Seite 5, Zeile 111 - Seite 6, Zeile 22 *	4	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.5)
			B24B
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 2. November 1994	Prüfer Eschbach, D
<b>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</b> X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument I : aus andern Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			